

RESSOURCES POUR LES DEMANDEURS D'ASILE AVRIL 2024

Mise à jour du 12 avril 2024

REMARQUE - Ce document sera mis à jour régulièrement afin de fournir les informations les plus précises possibles. Si vous souhaitez nous faire part de vos commentaires ou de vos recommandations concernant l'utilisation de ce manuel, n'hésitez pas à contacter Aizel Castejon (acastejon@aaaisa.ca).

TABLE DES MATIÈRES

RECONNAISSANCE DES TERRES	2
QU'EST-CE QU'UN DEMANDEUR D'ASILE?	3
RESSOURCES POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE	3
RESSOURCES EXTERNES POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE	3
LANGAGE	4
SANTÉ	4
SANTÉ MENTALE	4
PANIER ALIMENTAIRE	5
TRANSPORTATION	5
LOGEMENT D'URGENCE	6
JEUNES	6
PERSONNES ÂGÉES	7
ASSISTANCE JURIDIQUE	7
RESSOURCES DE LA BIBLIOTHÈQUE	8
CENTRES COMMUNAUTAIRES	8
INITIATIVES EN FAVEUR DES DEMANDEURS D'ASILE	8
BIBLIOGRAPHIE	9

RECONNAISSANCE DES TERRES

Dans un esprit de réconciliation, l'Alberta Association of Immigrant Serving Agencies (AAISA) reconnaît la terre connue sous le nom de Moh'kinstsis (Calgary), qui signifie en pied-noir la jonction de deux rivières - l'Elbow et la Bow. AAISA reconnaît qu'elle est située sur les territoires traditionnels de la Confédération des Pieds-Noirs (Siksika, Kainai, Piikani), des Tsuut'ina, des nations Îyâxe Nakoda, des districts métis (5 et 6) et de la région du Traité 7 dans le sud de l'Alberta. L'AAISA dessert des membres dans toute la province de l'Alberta, qui comprend les territoires des Traités 6, 7 et 8, les terres

traditionnelles des Premières nations et des peuples métis. Nous reconnaissons les 21 districts métis, ainsi que les terres qui composent l'Alberta et avec lesquelles les peuples indigènes vivent et gèrent depuis des temps immémoriaux. Nous saluons les nombreuses Premières nations, les Métis et les Inuits qui vivent sur ces terres et en prennent soin depuis des générations. Nous sommes reconnaissants aux gardiens du savoir traditionnel et aux anciens qui sont encore parmi nous aujourd'hui et à ceux qui nous ont précédés.

Nous faisons cette reconnaissance comme un acte de réconciliation et de gratitude envers ceux dont nous habitons le territoire ou que nous visitons. En tant que membres du secteur de l'établissement et de l'intégration, il est de la plus haute importance que nous puissions reconnaître ces terres en reconnaissance de l'histoire coloniale du Canada et de l'impact profond que l'établissement a eu et continue d'avoir sur les peuples autochtones d'ici et du monde entier. Nous espérons que cette reconnaissance pourra éclairer toutes les facettes de notre travail, dans un esprit d'amitié et de gestion commune avec les communautés indigènes, en particulier dans le cadre des appels à l'action lancés par la Commission de vérité et de réconciliation du Canada.

QU'EST-CE QU'UN DEMANDEUR D'ASILE?

Un demandeur d'asile est une personne qui cherche à obtenir la protection du Canada à nos frontières ou à l'intérieur du pays, en déposant une demande d'asile (Canadian Council for Refugees, n.d.).

RESSOURCES POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE

Le Canada offre l'asile à certaines personnes au Canada qui craignent d'être persécutées ou qui seraient en danger si elles devaient partir. Ces dangers peuvent être les suivants

- la torture
- Risque pour leur vie
- Risque de traitements ou de peines cruels et inhabituels

Ces ressources comprennent des informations sur la procédure de demande d'asile, les conditions de recevabilité et la présentation d'une demande.

- <https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees/claim-protection-inside-canada.html>
- <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/applying-refugee-protection/Pages/index.aspx>
- <https://myrefugeeclaim.ca/en/>

RESSOURCES EXTERNES POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE

LUNA est une application d'intelligence artificielle conçue pour dialoguer avec les demandeurs d'asile au Canada. Elle recueille auprès d'eux les informations nécessaires, remplit automatiquement les demandes et les documents, et vérifie leur compréhension du système d'immigration.

- <http://www.lunaai.org/>

LANGAGE

- **New Canadian Friendship Centre**: Offre aux nouveaux arrivants au Canada des activités de socialisation et d'apprentissage. Les services sont ciblés pour inclure les demandeurs d'asile, sans qu'il soit nécessaire de les orienter.
 - <https://ab.211.ca/record/1101685/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Friendship&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Localisation: Calgary, AB

SANTÉ

- **MOSAIC Refugee Health Centre**: Clinique spécialisée dans les soins primaires offrant une gamme de services de santé pour répondre aux besoins uniques des patients en matière de réinstallation. La clinique accueille les réfugiés au cours de leur première année au Canada. Cette ressource est accessible uniquement sur rendez-vous et les nouveaux patients seront traités en priorité en fonction de leurs besoins en matière de santé.
 - <https://mosaicpcn.ca/programs/refugee-health/>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Société Canadienne de pédiatrie**: Fournit des ressources aux professionnels qui soutiennent les enfants immigrés et réfugiés et leurs familles.
 - <https://ab.211.ca/record/1129010/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Refugee+Claimants&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Localisation: Ressources disponibles pour l'ensemble de la région de l'Alberta
- **Health Link**: Il offre un soutien 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 pour parler à une infirmière diplômée de vos préoccupations en matière de santé et pour vous aider à trouver le service qui vous convient.
 - Appeler le 811.

SANTÉ MENTALE

- **Mental Health Helpline**: Des services de traduction sont disponibles. Cette ressource est accessible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.
 - Appeler le 1-877-303-2642.
- **Counselling Alberta**: Fournit des services de conseil à tous les résidents de l'Alberta, quel que soit leur statut d'immigration.
 - <https://www.counsellingalberta.com/>
 - Localisation: Ressources disponibles pour l'ensemble de la région de l'Alberta
- **Distress Centre Calgary**: Fournit une aide d'urgence 24 heures sur 24 par téléphone, SMS et chat.
 - <https://distresscentre.com/24-hour-crisis-support/>
 - Localisation: Alberta Ressources disponibles pour l'ensemble de la région de l'Alberta

PANIERES ALIMENTAIRES

- **Calgary Food Bank:** Une organisation qui lutte contre la faim et ses causes profondes. La banque alimentaire de Calgary est la première ligne de soutien alimentaire d'urgence pour les familles et les individus en situation de crise.
 - <https://www.calgaryfoodbank.com/about/>
 - Localisation: Calgary, AB
- **The Salvation Army:** Fournit des paniers alimentaires d'urgence hebdomadaires, accessibles à tous les résidents.
 - <https://ab.211.ca/record/1120064/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Emergency+Food+Hampers&exct=1&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Emmanuel Christian Reformed Church:** Le garde-manger accepte les personnes vivant dans des zones spécifiques de la ville de Calgary, quel que soit leur statut, et ne demande qu'une pièce d'identité et un justificatif de domicile.
 - <https://www.emmanuelcrc.org/>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Edmonton Food Bank:** Fournit de la nourriture et des services aux personnes qui luttent contre la sécurité alimentaire et la pauvreté, quel que soit leur statut d'immigration. Nécessite une pièce d'identité.
 - <https://www.edmontonsfoodbank.com/about/>
 - Localisation: Edmonton, AB
- **Alberta Food Banks:** Les banques alimentaires existent partout dans la province et sont des ressources vitales destinées aux personnes confrontées à des situations désespérées ou d'urgence. Trouvez la banque alimentaire la plus proche de chez vous à l'aide du lien fourni. Veuillez noter que la banque alimentaire n'est pas un service supplémentaire fourni par le gouvernement et qu'elle ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence.
 - <https://foodbanksalberta.ca/find-your-food-bank/>

TRANSPORTATION

- **Calgary Public Transit:** Le programme de carte ACE est proposé aux personnes de plus de 18 ans ayant un handicap qui les empêche d'utiliser une ligne de transport fixe proposée par le Calgary Public Transit. Ce programme est accessible à toute personne, quel que soit son statut, sur présentation d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.
 - <https://www.calgarytransit.com/calgary-transit-access/apply-for-service/eligibility.html>
 - Localisation: Calgary, AB

LOGEMENT D'URGENCE

- **The Mustard Seed:** Offre un refuge sûr et solidaire aux personnes en situation de pauvreté et de sans-abrisme.
 - <https://theseed.ca/services>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Trellis:** S'adresse spécifiquement aux jeunes de 12 à 17 ans sans domicile fixe et offre des services aux demandeurs d'asile.
 - <https://www.growwithtrellis.ca/youth-programs/housing-shelters>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Inn from the Cold:** Fournit un programme d'hébergement d'urgence pour les familles qui ne peuvent pas rester dans leur logement actuel et n'ont pas d'autre endroit où se réfugier.
 - <https://innfromthecold.org/>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Calgary Women's Emergency Shelter:** Hébergement d'urgence pour les femmes avec enfants et les femmes seules victimes de violences familiales et d'abus.
 - <https://www.calgarywomensshelter.com/index.php/shelter-programs/emergency-shelter>
 - Localisation: Calgary, AB
- **Calgary Drop-in Centre:** Refuge d'urgence pour les personnes âgées de 18 ans et plus, offrant un large éventail de soins, y compris des programmes de santé et des options de logement. Aucune condition d'éligibilité ni d'orientation n'est requise. Ouvert 365 jours par an.
 - <https://calgarydropin.ca/emergency-shelter/> or call (403) 266-3600.
 - Localisation: Calgary, AB
- **Mountain Rose Centre:** Un programme d'hébergement et de logement de deuxième étape auquel les femmes demandeuses d'asile peuvent avoir accès.
 - <https://acws.ca/shelters/mountain-rose-centre/>
 - Localisation: Rocky Mountain House, AB
- **Odyssey House:** Refuge d'urgence offrant un hébergement sûr, sécurisé et solidaire aux femmes et à leurs enfants victimes de violences domestiques, en situation de crise ou ayant besoin d'une solution de logement, quel que soit leur statut d'immigration.
 - <https://acws.ca/shelters/odyssey-house/>
 - Localisation: Grand Prairie, AB

JEUNES

- **Trellis:** Offre des opportunités sociales, récréatives, créatives, d'emploi et d'éducation aux jeunes nouveaux arrivants.
 - <https://ab.211.ca/record/1115518/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Trellis+&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Disponible en amharique, arabe, français et anglais
 - Localisation: Calgary, AB
- **Multicultural Health Brokers Co-Op:** Propose des groupes de soutien holistique individuels pour les jeunes de 12 à 25 ans issus de familles érythréennes, éthiopiennes, oromo, syriennes et somaliennes.

- <https://ab.211.ca/record/1133648/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Refugee+Claimants&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
- Disponible en amharique, arabe, oromo, somali et tigrignia.
- Localisation: Edmonton, AB

PERSONNES ÂGÉES

- **Sage Seniors Association:** Il s'agit de sensibiliser et d'aider les immigrants et les réfugiés âgés, y compris les demandeurs d'asile âgés.
 - <https://ab.211.ca/record/1074153/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Refugee+Claimants&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Les communautés sont kurdes, coréennes, hispanophones, de l'ex-Yougoslavie, érythréennes, éthiopiennes, irakiennes, somaliennes, africaines et d'autres pays de l'Europe de l'Est.
 - Localisation: Edmonton, AB

ASSISTANCE JURIDIQUE

Pour obtenir des ressources et des informations sur le statut, la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR) met à la disposition du public de nombreux guides. La lecture de ces ressources peut aider à clarifier les conséquences de la présentation d'une demande de statut de réfugié au Canada et aider à naviguer dans le processus qu'elle implique. Nous vous encourageons à consulter les guides de la CISR à l'adresse <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/Pages/index.aspx> pour en savoir plus. Parmi les ressources importantes que nous vous encourageons à lire figurent, entre autres, les documents suivants

- Formulaire Fondement de la demande d'asile: <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/forms/pages/RpdSpr0201.aspx>
- Liste des bureaux d'aide juridique au Canada: <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/legal-policy/legal-concepts/Pages/legal-aid-office.aspx>
- Un guide du demandeur et une boîte à outils qui présente les instructions importantes, les formulaires et l'aide juridique.: <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/refugee-claims/pages/ClaDemKitTro.aspx>
- Retour dans le pays de persécution - remise en liberté: <https://www.irb-cisr.gc.ca/en/legal-policy/legal-concepts/Pages/RefDef05.aspx#n55>

Accéder à ces aides au sein de l'Alberta pour obtenir une assistance juridique:

- **Community Legal Clinic:** Fournit une assistance juridique pour les questions d'immigration aux personnes à faible revenu.
 - <https://ab.211.ca/record/1132064/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Refugee+Claimants&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Localisation: Central Alberta, Fort McMurray, Medicine Hat, Lloydminster
- **Calgary Legal Guidance:** Fournit des services aux Albertains vulnérables, en offrant des conseils juridiques gratuits aux personnes dont les revenus sont faibles ou nuls, y compris celles qui

subissent des violences familiales, sont sans abri ou ont des problèmes de santé et n'ont pas les moyens de s'offrir les services d'un avocat ou n'ont pas accès à des services payants.

- <https://clg.ab.ca/>
- Localisation: Calgary, AB
- **Legal Aid Alberta:** Fournit des services juridiques abordables dans un large éventail de domaines, y compris l'immigration.
 - <https://www.legalaid.ab.ca/>
 - Localisation: Alberta - Calgary, Edmonton, Fort McMurray, Grande Prairie, Lethbridge, Medicine Hat, Red Deer, Siksika Nation, and Wetaskiwin.

RESSOURCES DE LA BIBLIOTHÈQUE

- **Alberta Public Library:** Disponible pour tous les membres de la communauté, quel que soit leur statut. Les systèmes de bibliothèques s'efforcent de fournir aux résidents un accès équitable à l'information, à l'éducation et aux ressources communautaires.
 - <https://open.alberta.ca/dataset/9f4a2390-0b09-4480-b081-a23384732463/resource/7de4401b-5fdd-4db9-b875-101ddf4de32b/download/ma-alberta-public-library-directory-2023-10.pdf>
 - <https://readalberta.ca/libraries-in-alberta/>

CENTRES COMMUNAUTAIRES

- **Multicultural Family Resource Society:** Propose des programmes parents-enfants en personne et en ligne dans différentes langues et dans diverses communautés ethnoculturelles.
 - <https://ab.211.ca/record/1100709/?searchLocation=Calgary&searchTerms=Refugee+Claimants&latitude=51.0447331&longitude=-114.0718831&ss=Distance>
 - Disponible en amharique, arabe, cantonais, chinois, anglais, philippin, français, mandarin, oromo, roumain, russe, somali, soudanais, tagalog, tigrignia, ukrainien et vietnamien.
 - Localisation: Calgary, AB

INITIATIVES EN FAVEUR DES DEMANDEURS D'ASILE

- **EISA Supporting Newcomer Integration (SNI):** L'un des rares services disponibles pour les demandeurs d'asile et les citoyens canadiens naturalisés en Alberta, qui les aide à faciliter leur intégration sociale et économique grâce à diverses ressources.
 - <https://www.eisa-edmonton.org/services/newcomer-community-integration-project-ncip/>
 - Disponible en arabe, français, amharique, tigrigna
 - Localisation: Edmonton, AB

- **Calgary Catholic Immigrant Society:** Le programme aide les demandeurs d'asile pendant la procédure de demande d'asile et leur apporte un soutien pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir pendant la procédure de détermination du statut de réfugié.
 - <https://ccisab.ca/refugee-claimants-transitioning-into-the-community-rctc/>
 - Localisation: Calgary, AB

BIBLIOGRAPHIE

Canadian Council for Refugees. (n.d.). Refugee claimants: comment on use of terms. Retrieved March 7, 2024, from <https://ccrweb.ca/en/refugee-claimants-comment-use-terms>.